

Olga Hugelmeyer

Superintendent of Schools مدير الادارة
التعليمية

**Berthenia Harmon
Carolina**

Principal الناظر

Frederick Flowers
Vice-Principal (Main) نائب الناظر

Linda M. Ferreira
Vice-Principal (Annex) نائب الناظر

اغسطس/ آب ٢٠١٩

أعزائي الآباء / الأوصياء والعائلات

نيابة عن الموظفين هنا في مدرسة نيكولاس موراي بتلر رقم ٢٣ يسرنا أن نرحب بجميع عائلاتنا الجديدة وكذلك عائلاتنا العائدين إلى العام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠! نحن نتطلع إلى شراكة مثمرة معكم من أجل ضمان وصول أطفالنا إلى أعلى إمكاناتهم الأكاديمية الممكنة. كشركاء ، سنعمل معاً على تنمية تعليم ثري ومفيد لطلابنا. ستكون السنة الدراسية ملهمة وناجحة أكاديمياً. نتيجة لذلك ، سنعمل معاً على تزويد كل طفل بالأدوات اللازمة ليصبحوا متعلمين مدى الحياة ومواطنين متميزين في المستقبل. ننتشارك مسؤولية نجاح أطفالنا ونريد ان نعلمكم أننا سنعمل بجد لتنفيذ مهمتنا - لأننا نعتقد أنه من المهم للغاية أن يحقق كل طفل التميز.

اليوم الأول من المدرسة / إجراءات الوصول والفصل

ستبدأ السنة الدراسية ٢٠١٩ - ٢٠٢٠ يوم الخميس ٥ ، سبتمبر، ٢٠١٩. وستكون الفصول الدراسية بين الساعة ٨:٢٠ صباحاً وحتى ٣:٠٠ مساءً. من أجل المساعدة في تسهيل الانتقال السلس ، يرجى التقيد بإجراءات الوصول و نهاية اليوم التاليه :

لتوجيه عائلاتنا الجديدة والعائدة إلى حرم المدرسة نيكولاس موراي بتلر رقم ٢٣ ، يرجى ملاحظة أننا نتواجد في ثلاثة مواقع:

• طلاب ما قبل الروضة في أكاديمية الدوير للصف التاسع - ٥٠١ يونيون . يمكن الوصول إلى الفصول الدراسية من كل من شارع يونيون و وستمنستر .

• فصول رياض الأطفال-الصف الثاني و فصول الصف ال٥-٨ موجودون في ٦٣١ شارع وستمنستر . ملاحظة: الجديد في ٢٠١٩-٢٠٢٠ سوف يكون الصف الرابع (ا ب ل) موجود في المبني الرئيسي.

• الصفوف ٣-٤ سيكونوا في مبني الميثشل ٥٠٠ شارع نورث برود

Nicholas Murray Butler School No. 23

الخميس ٥ سبتمبر / أيلول ٢٠١٩

يمكن العثور على واجب الفصول الدراسية لطفلك على الملصقة الملصقة على المغلف الخاص بك

مبنى المدرسة رقم ٢٣

● سوف يدخل طلاب رياض الأطفال ، بالإضافة إلى أحد الوالدين / الوصي ، إلى المبنى عبر المدخل الرئيسي في الساعة ٨:٢٠ صباحاً ويلتقون بمعلميهم في صالة الألعاب الرياضية

● يلتقي الطلاب في الصفوف ١-٢ و ٥-٨ بمعلمي غرفهم في الملعب في تمام الساعة ٨:٢٠ صباحاً

ملحق المدرسة رقم ٢٣

● سوف يدخل الطلاب المبنى عبر المدخل المخصص .

● سوف يلتقي المعلمون بالطلاب في الغرفة متعددة الأغراض الموجودة في الطابق الأرضي. سيتم السماح للطلاب فقط بدخول المبنى.
ملاحظة: يرجى التأكد من أن طفلك على دراية برقم الهوم روم.

المدرسة رقم ٢٣ ما قبل الروضة

● سوف يدخل الطلاب عبر الفصول الدراسية المخصصة لهم .

● سيتم السماح للآباء / الأوصياء بزيارة المعلم لفترة وجيزة .

الجمعة ٦ سبتمبر / أيلول وما بعده

سيدخل طلاب رياض الأطفال في الساعة ٨:٢٠ صباحاً عبر الباب رقم ٧ الواقع بجوار ملعب الأطفال. سيتم انصراف الطلاب من أبواب الفصل الفردية في الساعة ٢:٥٥ مساءً

سيدخل طلاب الصف الأول والثاني في تمام الساعة ٨:٢٠ صباحاً عبر المدخل الرئيسي - أ

سيتم انصراف الطلاب في الصف الأول عند الباب رقم ٧ الواقع بجوار ملعب الأطفال

سيتم انصراف الطلاب في الصف الثاني عبر المدخل الرئيسي .

سوف يدخل طلاب الصفوف ٤-٨ عبر المدخل الرئيسي - ب

سيتم انصراف الطلاب في الصفوف ٤-٥ عبر المدخل الرئيسي

سيتم انصراف الطلاب في الصفوف ٦-٨ عبر الباب رقم ١٣ الموجود في الملعب.

Nicholas Murray Butler School No. 23

برنامج الإفطار

يتم تقديم الإفطار المدرسي يوميًا في مدارسنا. من الضروري أن تقوم بإكمال طلب الإفطار / الغداء بدقة حتى يمكن تحديد حالة الدفع لطفلك. يمكن العثور على التطبيقات ومعلومات التغذية عن طريق زيارة موقع الويب الخاص بنا على

www.epsnj.org.

سوف يستمر برنامج الإفطار الخاص بنا في العمل بنفس الطريقة التي يعمل بها خلال العام الدراسي ٢٠١٨-٢٠١٩. سيتم تقديم وجبة الإفطار من الساعة ٧:٥٥ صباحًا إلى الساعة ٨:١٠ صباحًا للطلاب في الصفوف ٥-٨ في المبنى الرئيسي. والطلاب في الصفوف ٣-٤ في الملحق. سيتم فتح الأبواب للطلاب في كلا الموقعين الساعة ٧:٥٠ صباحًا. لن يُسمح للطلاب بالدخول لتناول الإفطار بعد الساعة ٨:١٠ صباحًا في تمام الساعة ٨:٢٠ صباحًا ، سيتم إعادة فتح الأبواب لبدء اليوم الدراسي. يرجى الالتزام بهذا الجدول الزمني والتأكد من أن طفلك يخضع للإشراف بشكل صحيح حتى تفتح الأبواب في الأوقات المحددة

يرجى ملاحظة أن هذا ليس وقت التجمع الاجتماعي. من المتوقع أن يتعاون الطلاب الذين يدخلون المبنى في الساعة ٧:٥٠ صباحًا مع أعضاء هيئة التدريس المعيّنين والاستمتاع بوجبة الإفطار مع زملائهم في الفصل. ومع ذلك ، فإن أي طالب لا يلبي هذا التوقع ويقوض سلامة الآخرين سوف يعرض المشاركة في برنامج الإفطار للخطر. في حالة حدوث ذلك ، لن يتمكن الطالب من المشاركة في البرنامج لفترة زمنية محددة وسيطلب اجتماع مع الوالدين/ أولياء الامر قبل استئناف المشاركة.

الزِّي المدرسي الموحد

تم وضع إرشادات قواعد الزي لتعزيز مستوى المظهر الذي يعزز بيئة التعلم مع توفير الراحة المعقولة لجميع الطلاب

ومن المتوقع أن يرتدي الزي الرسمي على أساس يومي. يرجى ملاحظة أن القبعات والعصابات والأوشحة وغيرها من أدوات الرأس غير المناسبة ، بما في ذلك الملابس المغطاة بالقلنسوات ، ليست جزءًا من الزي المدرسي ولا يجب ارتداؤها. تقع على عاتق الوالد / الوصي مسؤولية شراء الزي المدرسي المناسب لطفله. إذا انتقل الطالب إلى مدرسة أخرى لديها زي مدرسي مختلف ، فإن أي شراء لزي مدرسي للمدرسة الجديدة سيكون أيضًا من مسؤولية الوالد / الوصي. (اللائحة للمنطقة رقم ٥١٣٣، ٥١٣٢)

Nicholas Murray Butler School No. 23

501 Union Avenue, Elizabeth, New Jersey 07208

Ph. 908.436.5900 • Fax: 908.436.5893

Annex - 500 North Broad Street, Elizabeth, NJ 07208

Ph. 908.436.5535 • Fax: 908.436.5529

Email: harmonbe@epsnj.org • Website: www.epsnj.org

قائمة الزي الموحدة

البنين	الصفوف قبل رياض الأطفال الي الصف الثالث	الصف ال ٤-٨
	بولو أزرق * السراويل الكاكي أو السراويل الكاكي/ بيچ ** جوارب زرقاء حذاء أسود مسطح مناسب للمدرسة كارديجان/ ستره أزرق	قميص أكسفورد أبيض * ربطة عنق زرقاء السراويل الكاكي أو السراويل الكاكي ** جوارب زرقاء حذاء أسود مسطح مناسب للمدرسة بلوفر كارديجان أزرق *

البنات	الصفوف قبل رياض الأطفال الي الصف الثالث	الصف ال ٤-٨
	بولو أزرق * السراويل الكاكي أو السراويل الكاكي/ بيچ ** جوارب زرقاء حذاء أسود مسطح مناسب للمدرسة كارديجان/ ستره أزرق	قميص أكسفورد أبيض * ربطة عنق زرقاء السراويل الكاكي أو السراويل الكاكي ** جوارب زرقاء حذاء أسود مسطح مناسب للمدرسة بلوفر كارديجان أزرق *

التربية البدنية

- * تي شيرت أبيض * أو بلوز أزرق •
- * شورت أزرق * أو بنطال رياضي أزرق
- أحذية رياضية (أسود)

ملاحظة: قد يرتدي طلاب قبل رياض الأطفال الي الصف ٥ الزي الرياضي في المدرسة في أيام التربية البدنية. يجب على طلاب الصف ٦-٨ إحضار الزي الرياضي الخاص بهم للتغيير لفصل التربية البدنية يجب أن تحمل جميع عناصر الزي الرمزي التي تحمل علامة او شعار (شعار مدرسة الحي) أو شعار ل يجب أن تكون شورتات الكاكي علي مستوي الركبة وأن يرتديها الطلاب فقط بين ١٥ مايو / أيار وأول أكتوبر/ تشرين الاول

يرجى ملاحظة أن هذه قائمة موحدة لمعظم مدارس الأحياء. سياسه الزي الموحد هي نفسها على مستوى المقاطعة ولكنها قد تختلف في اللون حسب المدرسة / الأكاديمية

Nicholas Murray Butler School No. 23

التواصل

من المهم للغاية أن يكون لدينا أحدث أرقام الهواتف وعنوان المنزل حتى نتمكن من الاتصال بك في حالة الطوارئ أو لمناقشة تقدم طفلك. يرجى التأكد من إخطار كل من المعلم والمكتب الرئيسي في أي وقت خلال العام الدراسي إذا كان هناك تغيير في العنوان و / أو رقم الهاتف. من المتوقع أن يكون التواصل المفتوح بين المنزل والمدرسة أحد أهم مفاتيح النجاح الأكاديمي في المدرسة.

استمارات المنطقة

يرجى مراجعة وتوقيع وإرجاع حزمة المعلومات مع طفلك في اليوم الأول من المدرسة

- نموذج الطوارئ للعام ٢٠١٩-٢٠٢٠
- للطالب استماره السماح باستخدام الإنترنت وشبكه المعلومات
- نموذج التصريح عن وسائل الإعلام
- نموذج موافقة ولي الأمر / الوصي على الموقع
- معلومات الطوارئ
- إشعار بشأن الكشف الطبي
- إذن بالإفصاح عن المعلومات الطبية.
- النشرة ٤٥: نموذج طلب بالاشرف علي الطالب عقب انتهاء اليوم الدراسي
- التقويم / النتيجة ٢٠١٩-٢٠٢٠ للمدارس المقاطعة

قواعد سلوك الطلاب في المقاطعة

يعتقد مجلس التعليم أن البرنامج التعليمي الفعال يتطلب بيئة مدرسية منظمة وأن فعالية البرنامج التعليمي تتعكس ، جزئياً ، في سلوك التلاميذ. يتوقع مجلس التعليم من التلاميذ أن يتصرفوا بما يتماشى مع مستوى نضجهم ، مع مراعاة حقوق ورفاهية التلاميذ الآخرين ، وموظفي المدارس ، والغرض التعليمي الذي تقوم عليه جميع الأنشطة المدرسية ، ورعاية المرافق المدرسية والمعدات للحصول على النسخة الكاملة لسياسة قواعد سلوك الطلاب ، يرجى زيارة

<https://www.epsnj.org>.

الأجهزة الإلكترونية والممتلكات الشخصية الأخرى

لا يجوز استخدام الهواتف المحمولة وأجهزة إيبود أجهزه التنبيه وسماعات الرأس وأجهزة الراديو والأجهزة الإلكترونية الأخرى في المدارس. سيتم مصادرتها إذا تمت مشاهدتها ويجب على أحد الوالدين الحضور إلى المدرسة للتسلم المواد المصادرة. المدارس ليست مسؤولة عن الأجهزة الإلكترونية المفقودة أو التالفة أو في غير محلها. (اللائحة رقم ٥١٣١)

Nicholas Murray Butler School No. 23

الحضور

تتطلب لوائح ولاية نيو جيرسي من كل والد / وصي أو أي شخص آخر له حضانة او ولاية علي طفل يتراوح عمره بين سنوات ٦ و ١٦ عامًا أن يدفع هذا الطفل بالانتظام في المدارس العامة في المقاطعة. يجب أن يكون الطالب حاضرًا لما لا يقل عن ١٧١ يوما من ال ١٨٠ يوما من العام الدراسي (٩٥٪). من أجل اعتبار أنه قد أتم بنجاح متطلبات البرنامج التعليمي للصف / المقرر الذي تم تعيينه فيه ، لا يُسمح بأكثر من (٩) حالات غياب. اللائحة رقم ٥١١٣

السلامة والأمن

يرجى ملاحظة أن سلامة طلابنا لها أهمية قصوى بالنسبة لنا. لذلك ، يرجى الحصول على بطاقة هوية تحمل صورة شخصية متاحة بسهولة لحراس الأمن من أجل الحصول على تصريح زائر عند دخول المبنى. البيئة المدرسية المنظمة ضرورية لنجاح برنامجنا التعليمي

معلومات متعلقة بالصحة

موجب ولاية نيو جيرسي ، يجب أن يحصل جميع طلاب مرحلة ما قبل الروضة على التطعيم ضد الانفلوزا بحلول الأول من كانون الثاني (يناير) حتى يحضر / يداوم إلى المدرسة. يجب أن يحصل جميع طلاب الصف السادس الوافدين على لقاحات معززة Tdap و Menactra قبل العودة إلى المدرسة في سبتمبر ٢٠١٩. للحصول على جميع التحديثات الطبية أو المخاوف الطبية ، يرجى الاتصال بممرضة المدرسة

ليلة العودة إلى المدرسة

للطلاب في مرحلة ما قبل الروضة - الصف الثاني والطلاب في الصفوف الخامس الي الثامن ، ستعقد ليلة العودة إلى المدرسة يوم الثلاثاء الموافق ٢٤ سبتمبر / أيلول ٢٠١٩ الساعة ٦:٠٠ مساءً. في المبنى الرئيسي

للطلاب في الصفوف الثالث و الرابع ستعقد ليلة العودة إلى المدرسة يوم الاثنين ٢٥ سبتمبر / أيلول ٢٠١٩ ، الساعة ٦:٠٠ مساءً. في الملحق. خلال هذا الوقت ، ستتاح للآباء فرصة للتحدث مع المعلمين ، وزيارة الفصول الدراسية ، والاشتراك في منظمه مجلس اولياء الامور. يرجى النظر في التسجيل

جميع الآباء مدعوون للمشاركة مع مدرستنا من خلال الانضمام إلى منظمة مجلس الآباء والمعلمين. تقود السيدة/ لورنا ستيفنس والسيدة / ليدي كاسترو اللاتي قامن مع فريقهم بعمل رائع في دعم مدرستنا. نحن نحتاجك! هناك طريقة أخرى لدعم مدرستنا هي الانضمام عبر العضوية ؛ عضوية هي ٥ دولارات. إذا كنت مهتمًا بسماع معلومات إضافية ، فيرجى الاتصال بمكتب المدرسة

Nicholas Murray Butler School No. 23

501 Union Avenue, Elizabeth, New Jersey 07208

Ph. 908.436.5900 • Fax: 908.436.5893

Annex - 500 North Broad Street, Elizabeth, NJ 07208

Ph. 908.436.5535 • Fax: 908.436.5529

Email: harmonbe@epsnj.org • Website: www.epsnj.org



ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS

Every Child, Achieving Excellence

في الختام ، يشرف أعضاء هيئة التدريس والموظفون والإدارة في نيكولاس موراي بتلر ، رقم ٢٣ ، أنك قد أوكلت إلينا مهامك الثمينة اولادك ونحن نتطلع إلى توفير خدمات تعليمية ممتازة لك ولطفلك. شخصياً ، أود أن أعرب عن أطيبي تمنياتي بالعام الدراسي الرائع حيث نعمل معاً لضمان وصول كل طفل إلى أقصى إمكاناته وتحقيق التميز. كما هو الحال دائماً ، إذا كان بإمكانك الحصول على المساعدة ، فلا تتردد في الاتصال بي على الرقم -----البريد الإلكتروني على harmonbe@epsnj.org. إنني أتطلع إلى خدمتك خلال هذه السنة الدراسية.

بإخلاص،

بيرثينيا هارمون كارولينا

Nicholas Murray Butler School No. 23

501 Union Avenue, Elizabeth, New Jersey 07208 Annex - 500 North Broad Street, Elizabeth, NJ 07208
Ph. 908.436.5900 • Fax: 908.436.5893 Ph. 908.436.5535 • Fax: 908.436.5529
Email: harmonbe@epsnj.org • Website: www.epsnj.org